



# MUNICIPIO DEL COMUNE DI PORZA

## BENVENUTI!

### AMMINISTRAZIONE COMUNALE

La Cancelleria comunale, con i suoi servizi, è aperta al pubblico dal lunedì al venerdì nei seguenti orari:

**Mattino:** dalle ore 10.00 alle ore 12.00

**Pomeriggio:** dalle ore 14.00 alle ore 16.00

rimane chiusa il sabato, i pomeriggi delle vigilie di Natale e Capodanno ed i pomeriggi del venerdì Santo e martedì Grasso.

**Numeri telefonici:** 091/941.81.81, 091/941.17.83, 091/941.31.83, 091/941.10.72

**Fax:** 091/942.45.53

**Indirizzo e-mail:** comuneporza@bluewin.ch

**Sito web:** www.porza.ch

**Segretario comunale:** Walter DE VECCHI

**Ufficio tecnico:** Fabio MAIOCCHI

**Ufficio contabilità:** Lorena FORNERA GASPARETTO

**Ufficio contribuzioni:** Désirée CASAGRANDE

**Ufficio controllo abitanti:** Claudia ZOLLINGER

**Agenzia AVS e sociale:** Cristina GIANINAZZI

**Polizia:** Ceresio Nord  
6900 Massagno

091/912.10.00  
info@poliziaceresionord.ch

**Perito comunale:** Adriano FAVERO  
6943 Vezia

078/897.97.09

**Supplente:** Nicola PASTERIS  
6528 Camorino

091/976.19.90

### SERVIZI

#### Lasciapassare Via Borsari Welti (bollino)

A tutti i domiciliati viene rilasciato un bollino d'autorizzazione per il transito su Via Borsari Welti, previa presentazione della carta grigia del proprio autoveicolo.

#### Sussidio per l'acquisto di una bicicletta elettrica

I cittadini interessati al sussidio possono richiedere il formulario in Cancelleria. Il sussidio ammonta al 20% del prezzo totale (IVA compresa) della Bicicletta ritenuto un contributo massimo di CHF 500.00.



# MUNICIPIO DEL COMUNE DI PORZA

## **Carta giornaliera FFS**

Il Municipio mette a disposizione alla popolazione una carta giornaliera (AG Flexi) al costo di Fr. 40.- per i domiciliati (50.- per i non domiciliati).

## **Sussidio abbonamento arcobaleno, binario 7 e metà prezzo**

Il Municipio offre un contributo del 50% a tutti i **studenti e apprendisti** (fino ai 25 anni compiuti e iscritti ad una scuola con sede in Svizzera) che sottoscrivono un abbonamento annuale Arcobaleno, metà prezzo, binario sette o generale (50% della tariffa "Arcobaleno" annuale per tutte le zone). Tale contributo viene offerto anche a tutti i **cittadini in età AVS e AI** che sottoscrivono un abbonamento annuale, mensile Arcobaleno o "carta più corse" (per un massimo di due zone).

## **Centro balneare Splash&Spa, Rivera**

In occasione dell'apertura del nuovo centro balneare, il Municipio avvisa tutti gli interessati che presso la Cancelleria comunale è possibile acquistare dei buoni entrata a prezzo ridotto, alle seguenti tariffe e condizioni:

- entrata Splash (adulti) validità 4 ore: Fr. 28.— (anziché Fr. 35.—)
- entrata Splash (bambini 6-16 anni) validità 4 ore: Fr. 20.— (anziché Fr. 25.—)
- entrata SPA (adulti) validità 4 ore: Fr. 40.— (anziché Fr. 50.—)

Supplemento di Fr. 3.— per il week-end e festivi, pagabile direttamente alla cassa del centro. L'offerta è valida solo ed esclusivamente per la zona di svago Splash, categorie come suindicate. Dal momento dell'acquisto i buoni hanno una validità di 30 giorni. Non è possibile riservare i buoni telefonicamente.

## **Centro sportivo Valgersa, Savosa**

Grazie alla collaborazione intercomunale in atto da alcuni anni, c'è la possibilità per i cittadini di Porza di poter usufruire della piscina del Centro sportivo Valgersa a Savosa, con **interessanti riduzioni del prezzo del biglietto d'entrata**.

## **Sussidio entrate piscina arena sportiva, Capriasca-Tesserete**

Il Municipio offre un sussidio a favore dei cittadini domiciliati o residenti a Porza che intendono utilizzare nell'ambito ricreativo e sportivo la piscina dell'Arena Sportiva di Capriasca – Tesserete.

Sono sussidiate le seguenti possibilità di accesso e utilizzo della piscina:

- **Giornaliera**
- **Dieci entrate (validità stagionale)**
- **Abbonamento stagionale**
- **Entrate brevi**

Il cittadino che desidera ottenere il sussidio deve presentare alla Cancelleria comunale la fattura o lo scontrino di pagamento (abbonamento, entrata/e).

**Tutte le informazioni, regolamenti, ordinanze, manifestazioni, ...  
sul Comune di Porza sono visibili anche sul nostro sito:  
[www.porza.ch](http://www.porza.ch)**



## MUNICIPIO DEL COMUNE DI PORZA

### PIAZZA RACCOLTA AL MAGAZZINO COMUNALE

Inoltre è stata aperta la nuova piazza per la raccolta presso il magazzino comunale in Via Risciago, per i seguenti materiali:

**CARTA – VETRO – PET – OLI ESAUSTI – ALLUMINIO E LATTA D'ACCIAIO – BATTERIE (escluse quelle dei veicoli) – VESTITI VECCHI (Caritas e TexAid)**

#### **ORARI DI APERTURA:**

**da lunedì a venerdì: 07.30 – 12.00 e 13.30 – 17.30 (venerdì 17.00)**

**Sabato**, secondo gli orari stagionali del compostaggio:

Periodo estivo (01.04 – 30.09) : 09.00 – 12.00 e 13.30 – 18.00

Periodo invernale (01.10 – 31.03) : 13.00 – 17.00

**Domenica chiuso**

### AGENZIA POSTALE

L'Agenzia postale di Porza è presso il negozio "La Piazzetta" in Piazza Soldati 1.



#### **ORARI DI APERTURA:**

**da lunedì a venerdì: 07.00 - 12.15 e 14.30 - 18.30**

**Sabato: 08.00 - 12.00**

### CARTINA DEL COMUNE

Vedi cartina allegata.



# MUNICIPIO DEL COMUNE DI PORZA

Tel. 091 / 941 17 83 - 941 81 81 - 941 31 83 - 941 10 72

Fax 091 / 942 45 53

www.porza.ch - comuneporza@bluewin.ch

## RIPARTIZIONE DICASTERI LEGISLATURA 2016 – 2020

(risoluzione municipale. no.109/16 del 25 aprile 2016)

### Franco CITTERIO (SINDACO)

**Amministrazione:** cancelleria, controllo abitanti e risorse umane (personale in generale).

**Finanze:** imposte, compensazione finanziaria, gestione sostanza e debiti, ammortamenti e contabilità in generale.

Supplente: Michele Armati

### Michele ARMATI (VICE SINDACO)

**Educazione:** scuola dell'infanzia, scuole pubbliche, scuole speciali e formazione professionale.

**Cultura e tempo libero:** commissione culturale, mezzi d'informazione, parchi pubblici e sentieri, attività sportive, attività tempo libero e commissione sociale.

Supplente: Siro Realini

### Daniele CALVARESE

**Edilizia privata:** esame domande costruzione con ufficio tecnico, sorveglianza lavori e procedure per abusi.

**Ambiente e pianificazione:** protezione e correzione acque, raccolta ed eliminazione rifiuti, macello, protezione ambiente e pianificazione.

Supplente: Max Spiess

### Max SPIESS

**Edilizia pubblica, gestione area pubblica e traffico:** strade cantonali, strade comunali, posteggi e piazze, manutenzione stabili comunali e cimitero.

**Economia pubblica:** agricoltura, selvicoltura, turismo e energia.

**Azienda Acqua potabile:** compiti generali, amministrazione ed esercizio rete idrica.

Supplente: Daniele Calvarese

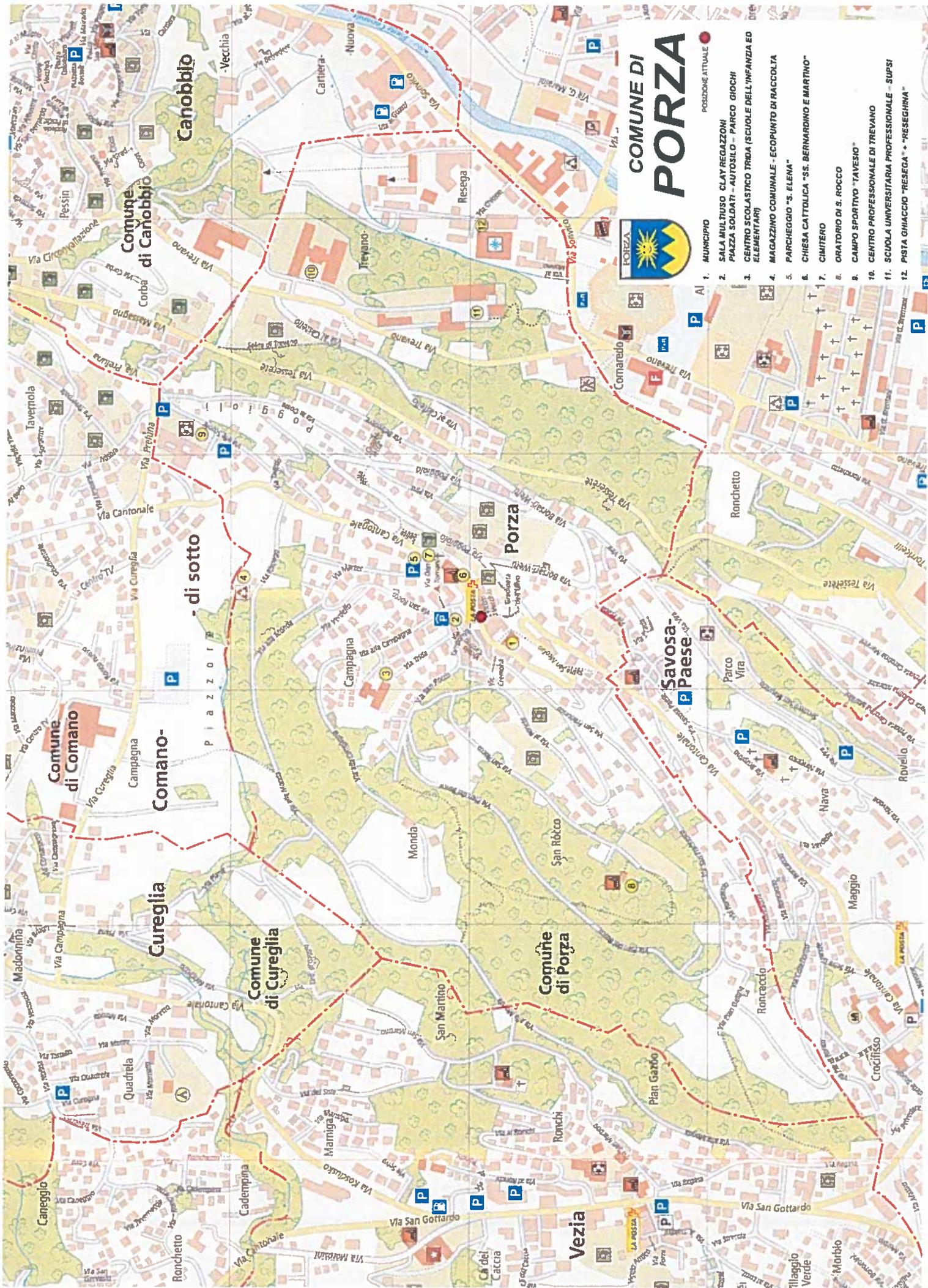
### Siro REALINI

**Sanità e Previdenza sociale:** spese generali per la sanità, AVS e CM, case per anziani e commissione sostegno sociale.

**Sicurezza Pubblica:** polizia, polizia del fuoco, militare, protezione civile, traffico veicolare, segnaletica e protezione giuridica.

Supplente: Franco Citterio

**I signori municipali sono a disposizione dei cittadini previo appuntamento tramite la Cancelleria comunale.**



# COMUNE DI PORZA



- POSIZIONE ATTUALE**
1. MUNICIPIO
  2. SALA MULTISUO CLAY REGAZZONI
  3. PIAZZA SOLDATI - AUTOSILO - PARCO GIOCHI
  4. CENTRO SCOLASTICO TRIDA (SCUOLE DELL'INFANZIA ED ELEMENTARI)
  5. MAGAZZINO COMUNALE - ECOPUNTO DI RACCOLTA
  6. PARCHEGGIO "S. ELENA"
  7. CHIESA CATTOLICA "SS. BERNARDINO E MARTINO"
  8. CIMITERO
  9. ORATORIO DI S. ROCCO
  10. CAMPO SPORTIVO "TAVESIO"
  11. CENTRO PROFESSIONALE DI TREVANO
  12. SCUOLA UNIVERSITARIA PROFESSIONALE - SUPSI
  13. PISTA GHIACCIO "RESEGA" + "RESEGHINA"

di sotto

Savosa-  
Paese

Porza

Cureglia

Comune di Cureglia

Comano-  
Comano

Comune di Comano

Comune di Porza

Vezia

Ronchetto

Canobbio

Comano

Cureglia

Comano

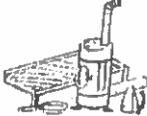
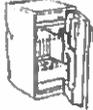
Canobbio



# MUNICIPIO DEL COMUNE DI PORZA

## RIFIUTI

Allo scopo di collaborare attivamente alla protezione dell'ambiente, raccomandiamo a tutti i cittadini di voler effettuare una selezione dei rifiuti nell'ambito dell'economia domestica. Adottando questi semplici accorgimenti nella separazione e nel recupero dei materiali riciclabili, si ottengono positivi risultati che contribuiscono a migliorare l'ecologia. Ricordiamo inoltre la raccolta rifiuti speciali dell'unità mobile dell'ESR che viene seguita 2 volte all'anno (primavera e autunno).

	<b>DOMESTICI</b>	Due volte la settimana: <b>martedì (mattina) – venerdì (pomeriggio)</b> . I sacchi ben legati devono essere esposti nei punti di raccolta negli appositi contenitori, il martedì non oltre le ore 07.00, il venerdì non oltre le ore 13.00. Se il giorno di raccolta cade in un giorno festivo il servizio sarà anticipato o posticipato escluso il sabato
	<b>DOMESTICI INGOMBRANTI</b>	Il servizio viene effettuato ogni ultimo giovedì dei mesi di: <b>gennaio, marzo, maggio, luglio, settembre e novembre</b> . Se il giorno stabilito cade in giorno festivo il servizio sarà effettuato il giorno feriale seguente. Il deposito può avvenire dopo le ore 18.00 del giorno precedente la raccolta e non dopo le ore 07.00 del giorno della raccolta, all'estero della vostra abitazione o nelle immediate vicinanze.
	<b>FERRI METALLI NON FERROSI</b>	Vanno consegnati nell'ambito del servizio di raccolta dei rifiuti ingombranti.
	<b>FRIGORIFERI CONGELATORI</b>	Vanno riconsegnati presso un punto di vendita, che è tenuto a ritirarli gratuitamente indipendentemente dal fatto che ne si acquisti uno nuovo presso di lui. Lo stesso principio vale per gli elettrodomestici in genere, elettrodomestici, apparecchi elettrici connessi ai settori della costruzione, giardinaggio e hobby, come pure giocattoli elettrici ed elettronici.
	<b>TELEVISORI COMPUTER</b>	Vanno riconsegnati presso un punto di vendita, che è tenuto a ritirarli gratuitamente, indipendentemente dal fatto che ne si acquisti uno nuovo presso di lui. Lo stesso principio vale per gli elettrodomestici in genere, elettrodomestici, apparecchi elettrici connessi ai settori della costruzione, giardinaggio e hobby, come pure giocattoli elettrici ed elettronici.
	<b>CARTA CARTONI</b>	Il servizio viene effettuato l' <b>ultimo martedì di ogni mese</b> . Carta e cartoni in pacchi ben legati sono esposti nei punti di raccolta usuali dei rifiuti domestici o all'esterno della propria abitazione (sull'area pubblica), il mattino del giorno stabilito, non oltre le ore 08.00. Se il giorno di raccolta cade in un giorno festivo il servizio sarà effettuato il giorno feriale seguente. Possono essere depositati anche presso il magazzino comunale.
	<b>RIFIUTI DA GIARDINO E COMPOSTABILI</b>	Devono essere consegnati alla Piazza di compostaggio, che è sita in zona Monda (via alla Monda). Il composto può essere ritirato dal cittadino per uso proprio. Orario d'apertura: da ottobre e marzo (periodo invernale) mercoledì dalle 14.00 alle 16.00 sabato dalle 13.00 alle 17.00 Da aprile a settembre (periodo estivo) mercoledì dalle 16.00 alle 20.00 sabato dalle 09.00 alle 12.00 e dalle 13.30 alle 18.00



# MUNICIPIO DEL COMUNE DI PORZA

	<b>VETRI</b>	Apposti contenitore, il principale è ubicato all'inizio di via alla Monda. Sono da depositare separati per colore (verde, marrone e bianco) come indicato sul contenitore. Devono essere tolti i tappi, paglia e apparecchi di chiusura. Non devono essere depositati nei contenitori, lampadine, neon, vetri di finestre, ceramica e porcellana in genere. Altri contenitori sono situati in varie zone del Comune e al magazzino comunale.
	<b>PILE</b>	Depositatele nell'apposito contenitore al magazzino comunale, tenendole separate per tipo e dimensione secondo quanto indicato sugli scomparti del contenitore stesso.
	<b>LATTINE D'ALLUMINIO</b>	Depositatele nell'apposito contenitore al magazzino comunale, dopo aver accertato, mediante le calamite di cui sono dotati i contenitori, che le lattine non siano di materiale ferroso. In questi contenitori vanno depositati anche i coperchietti degli yogurt, i fogli e le vaschette alu per la cucina e materiali analoghi.
	<b>LATTINE DI FERRO STAGNATO</b>	Depositatele nell'apposito contenitore al magazzino comunale. Dopo aver accertato, mediante le calamite di cui sono dotati i contenitori, che le lattine non siano di materiale ferroso. Togliete le etichette e altri corpi estranei. Se non avete provveduto ad appiattire le lattine, potete introdurle nel contenitore attraverso la pressa a manovella che provvede a schiacciarle.
	<b>OLII MINERALI E VEGETALI</b>	Vuotategli negli appositi contenitori al magazzino comunale, facendo attenzione a tenere separati gli olii minerali (olii per motore e lubrificanti in genere) dagli olii vegetali (olii e grassi da cucina) secondo le indicazioni che troverete sul contenitore.
	<b>PET</b>	Depositatele nell'apposito contenitore al magazzino comunale.
	<b>BATTERIE D'AUTO</b>	Devono essere consegnate al garage o al commerciante che vi ha fornito la batteria nuova.
	<b>MEDICINALI</b>	Consegnateli in farmacia.
	<b>VESTIARIO E TESSILE</b>	Consegnateli alle associazioni che si incaricano della raccolta. Da esporre negli appositi sacchi il giorno stabilito della raccolta. Al magazzino comunale è depositato un container della Croce Rossa.

**Se avete problemi concernenti l'eliminazione dei rifiuti, contattate l'Ufficio Tecnico comunale.**